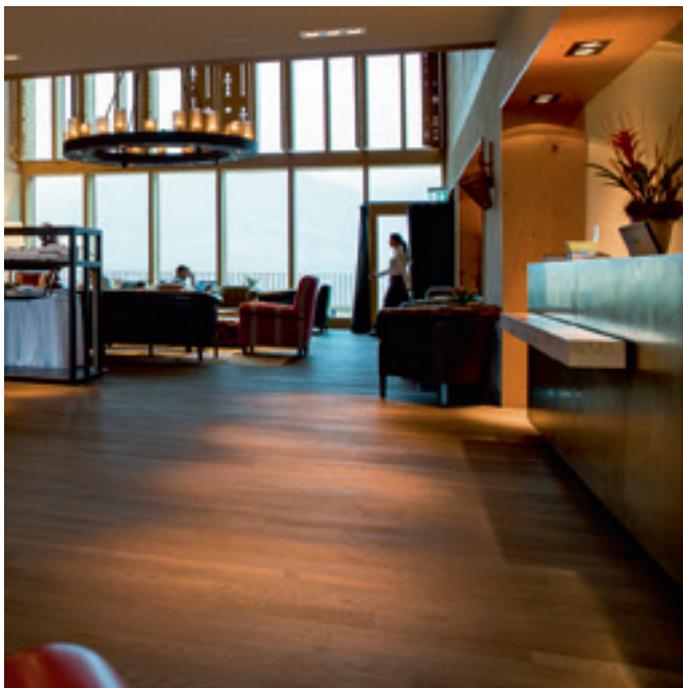




Eine neue Generation von Parkett-Ölen begeistert die Experten

Die erfolgreiche Unternehmerin Susann Schmid von der Traditionsfirma Schmid Parkett in Alpnach behandelt ihre Produkte neu mit PROFF-Woodcare-Ölen, bevor sie verlegt werden. Ein revolutionärer Schritt, den sie jederzeit wieder tun würde.

Wieder einmal ist sie die Pionierin: Susann Schmid. Sie ist nicht nur die einzige Frau, die bei einem Schweizer Parkethersteller am Chefpult sitzt und alle ihre Produkte nach Kundenwunsch in der eigenen Fabrik herstellt. Nun setzt sie auch in der Verarbeitung ihrer Produkte neue Massstäbe: Als landesweit erste Parkettproduzentin verwendet sie PROFF-Woodcare-Öle maschinell für ihr Parkett. Und sie würde nicht mehr darauf verzichten wollen: «Das PROFF-Woodcare-Öl überzeugt mich auf der ganzen Linie. Und es verschafft meinen Kunden entscheidende Vorteile. Vor allem Zeitersparnis.» Das in Schmid's Fabrik auf der Ölmaschine vorbehandelte Holz bietet nicht nur Schutz vor Verunreinigungen und Beschädigungen auf der Baustelle, sondern verlangt nach dem Verlegen auch nur noch eine einzige finale Behandlung, bevor es



Une nouvelle génération d'huiles pour parquets enthousiasme les experts

À la tête de Schmid Parkett à Alpnach, une entreprise florissante riche en tradition, Susann Schmid mise nouvellement sur les huiles PROFF Woodcare pour traiter ses produits avant leur pose. Un procédé révolutionnaire dont elle ne pourrait plus se passer.

Une fois de plus, elle fait oeuvre de pionnière: Susann Schmid ne se contente pas d'être la seule femme aux commandes d'une fabrique suisse de parquets réalisés selon les souhaits des clients. Désormais, elle pose aussi de nouveaux jalons dans le traitement de ses produits: numéro un à l'échelon national dans la production de parquets, elle fait appliquer à la machine l'huile PROFF Woodcare sur le bois. Et elle n'y renoncerait pour rien au monde: «L'huile PROFF Woodcare me convainc en tous points. Et elle procure à mes clients des avantages décisifs, notamment un précieux gain de temps.» Si le bois prétraité à la machine à huiler offre une protection contre les impuretés et les éventuelles détériorations causées sur un chantier, il n'exige par ailleurs qu'une seule finition avant sa pose. Il est ensuite prêt à un emploi illimité. «Un atout



uneingeschränkt genutzt werden kann. «Eine Tatsache, die Architekten und Bauleiter sehr schätzen», sagt Susann Schmid. Deshalb sei auch die Nachfrage nach vorbehandeltem Parkett bei ihr in Alpnach in der letzten Zeit enorm gestiegen.

Das erste Grossprojekt, welches Susann Schmid mit einem PROFF-Woodcare-Öl in Angriff nahm, war das exklusive Viersternhotel Frutt Lodge & Spa in Melchsee-Frutt, fast 2000 Meter über Meer. Schmid war im modernen Bau für rund 400 Quadratmeter Parkett im Eingangsbereich, im Restaurant und in der Bar verantwortlich – also in den besonders beanspruchten Bereichen des Hotels, wo die Gäste im Sommer mit schmutzigen Wanderschuhen und im Winter mit Skischuhen unterwegs sind. Verlegt wurde ein Parkett aus Schweizer Eiche mit gebürsteter Oberfläche, welches Susann Schmid nach der Produktion in ihrem Traditionsbetrieb mit dem PROFF-Profi-Colour-Öl in der Farbe Schwarz vorbehandelt hatte. Das Ergebnis besticht nicht nur durch die hohe Strapazierfähigkeit, sondern auch durch die Optik. Das geölte Parkett wirkt nicht etwa speckig, sondern wunderschön natürlich und verleiht den Räumen ein besonders edles Ambiente. Wie dieses Resultat erreicht werden konnte, erklärt der

Experte für die PROFF-Woodcare-Produkte, Luciano Oggier: «Es liegt unter anderem an der besonderen Viskosität der PROFF-Woodcare-Öle. Zum Vergleich: Wenn andere Produkte kristallzuckergrosse Partikel aufweisen, verwenden wir im Verhältnis pudertzuckergrosse Teilchen. Dadurch bildet das PROFF-Woodcare-Öl keine sichtbare Schicht auf dem Holz, sondern dringt in dessen Poren ein und schützt es von innen.» Luciano Oggier, schweizweit auch als «Dr. House der Parkettpflege» bekannt, hat schon mit zahlreichen Pflege- und Reinigungs-Produkten gearbeitet. Dass er nun vollumfänglich auf die PROFF-Woodcare-Linie setzt, ist kein Zufall: «Es gibt auf dem Markt einfach nichts Besseres! Die Produkte werden in zwei Fabriken in Dänemark immer nach den neusten Forschungsergebnissen hergestellt und überzeugen deshalb durch ihre Top-Qualität.»

Neben den ausgezeichneten Eigenschaften der Produkte ist der Support durch Luciano Oggier für die Obwaldnerin Susann Schmid der entscheidende Grund, weshalb sie sich für PROFF Woodcare entschieden hat: «Die immer prompte und kompetente Beratung ist schlicht perfekt. Als Unternehmerin kann man sich nur wünschen, auf einen solchen Partner zählen zu können.»

que les architectes et les chefs de chantier apprécient énormément», souligne Susann Schmid. Raison pour laquelle l'entreprise d'Alpnach a récemment enregistré une hausse considérable de la demande en parquets prétraités.

Le premier projet d'envergure auquel s'est attelé Susann Schmid avec une huile PROFF Woodcare concernait l'hôtel quatre étoiles Frutt Lodge & Spa, un établissement moderne et exclusif situé à Melchsee-Frutt, à près de 2000 mètres d'altitude. Le mandat portait sur 400 mètres carrés de parquet dans l'aire de réception, le restaurant et le bar, c'est-à-dire les zones de l'hôtel particulièrement sollicitées, où les clients pénètrent en été avec des chaussures de randonnée sales et déambulent en hiver avec des chaussures de ski. Pour ce projet, du chêne suisse à la surface brossée a été posé qui, après fabrication, a fait l'objet par la maison de tradition d'un prétraitement à l'huile PROFF Profi Colour de couleur noire. Le résultat est étonnant, tant par la grande robustesse que par l'esthétique: le parquet huilé n'a pas cet aspect «graisseux», mais un effet naturel simplement sublime, qui confère une atmosphère noble à l'établissement. L'expert des produits PROFF Woodcare Luciano Oggier explique comment un tel résultat a été

obtenu: «Cela est dû entre autres à la viscosité particulière des huiles PROFF Woodcare. Tandis que les autres produits présentent des particules de la taille du sucre cristallisé, nous utilisons de minuscules particules de la taille du sucre en poudre. Dès lors, l'huile PROFF Woodcare ne forme pas de couche apparente sur le bois, mais pénètre dans ses pores et le protège de l'intérieur.» Luciano Oggier, aussi connu en Suisse comme le Dr House de l'entretien des parquets, a déjà travaillé avec de nombreux produits de nettoyage et d'entretien. S'il ne jure désormais plus que par la gamme PROFF Woodcare, ce n'est bien entendu pas un hasard: «Il n'y a rien de meilleur sur le marché! Les produits, qui sont fabriqués sur deux sites au Danemark selon les derniers résultats de la recherche, font l'unanimité en termes de qualité.»

Si l'Obwaldienne Susann Schmid a arrêté son choix sur la gamme PROFF Woodcare, c'est bien sûr en raison des propriétés exceptionnelles des produits. Mais un autre critère a aussi fait pencher la balance: le service de conseil assuré par Luciano Oggier: «Il conseille la clientèle à la perfection, avec compétence et rapidité. En tant que cheffe d'entreprise, pouvoir compter sur un tel partenaire est inestimable.»

PROFF Woodcare bietet ein umfassendes Produktprogramm sowohl für Heimwerker als auch für gewerbliche und industrielle Fussbodenhersteller an – von Highsolid-Bodenölen, Seifen und Pflegeölen zu Lacken für stark frequentierte Büroumgebungen bis hin zu den einzigartigen Anti-bac-Lacken oder -ölen, die 90 Prozent der Bakterien binnen zwei Stunden abbauen. Die letzte Neuheit ist ein Invisible-Öl, bei dem das Holz seine natürliche, rohe Farbe beibehält, und das eine hohe Strapazierfähigkeit gegen Nutzung und Verschmutzung verleiht.

PROFF Woodcare propose une vaste gamme de produits destinés aussi bien aux bricoleurs qu'aux fabricants de parquets industriels et commerciaux: huiles pour sols Highsolid, savons et huiles d'entretien, laques pour espaces de bureaux à grande fréquentation ou encore laques et huiles anti-bac, qui dégradent 90% des bactéries en l'espace de deux heures. Dernière nouveauté en date: une huile invisible, qui permet au bois de conserver sa couleur brute naturelle tout en garantissant une grande résistance à l'usure et une protection efficace contre les impuretés.

Alle PROFF-Woodcare-Produkte werden durch die Holzplatten AG importiert.

Holzplatten AG importe tous les produits PROFF Woodcare.

Holzplatten AG
Weberrüststrasse 10
8833 Samstagern
www.proffwoodcare.ch



4 TITEL
DACHTERRASSE
3 ZIMMER 301 - 304
DUNKELSTOCK
2 ZIMMER 201 - 204
HÜTELSTOCK
1 ZIMMER 101 - 104
GRANDSTOCK
RECEPTION
BAR - RESTAURANT
TERRASSE
-1 SPA



«Dieses Öl gibt meinen Böden noch mehr Kraft!»

«Cette huile donne à mes parquets encore plus de luminosité!»